

跨境金融 首選銀行

親愛的客戶:

有關 ICBC 蘇寧銀聯雙幣白金卡將終止服務的通知 (適用於蘇寧卡持卡人已持有 ICBC 銀聯雙幣卡的客戶)

因應本行服務調整,謹此特函通知 閣下現持有的 ICBC 蘇寧銀聯雙幣白金卡(「蘇寧卡」)及其任何相關附屬卡將於 2022 年 6 月 6 日起終止服務。

於終止服務前,請注意以下事項:

- 1. 每月第 5 日的香港蘇寧門店 95 折優惠將於 2022 年 6 月 5 日(此乃最後一次優惠日)後終止。
- 2. 閣下蘇寧卡內的簽賬積分(如有)將於蘇寧卡終止服務後6-8星期內自動轉移 至閣下的 ICBC 銀聯雙幣卡內。

為保障 閣下利益,如 閣下以此蘇寧卡作付款安排,如自動轉賬、直接付款授權、八達通自動增值服務、流動支付服務信用卡戶口設置等,請直接與商戶聯絡安排取消或更改有關付款指示。此外,於取消卡後收到下期月結單時,請全數繳付所有結欠款項(如有)。如蘇寧卡內仍有結存餘款,請致電本行24小時客戶服務熱線(852)21074107作進一步處理。若閣下未有退還蘇寧卡予本行,請將蘇寧卡適當剪斷。

如 閣下已全數繳付總結欠,並於賬戶結束前五年內沒有拖欠還款超逾60日, 根據「個人信貸資料實務守則」, 閣下有權指示本行要求信貸資料服務機構自 其資料庫刪除 閣下此賬戶之資料。 如有查詢,歡迎致電本行 24 小時客戶服務熱線 (852) 2107 4107。有關香港蘇寧會員之查詢,請直接與蘇寧聯絡¹。

中國工商銀行(亞洲)有限公司 謹啟 2022年4月4日

提示:

借定唔借?還得到先好借!

數碼 KEY 睇緊啲, 撳 LINK 前要三思!

借戶口畀人有錢賺?小心洗黑錢陷阱!

註:

請瀏覽蘇寧官方網頁以獲取更多資訊。



跨境金融 首选银行

亲爱的客户:

有关 ICBC 苏宁银联双币白金卡将终止服务的通知 (适用于苏宁卡持卡人已持有 ICBC 银联双币卡的客户)

因应本行服务调整, 谨此特函通知 阁下现持有的 ICBC 苏宁银联双币白金卡(「苏宁卡」) 及其任何相关附属卡将于 2022 年 6 月 6 日起终止服务。

于终止服务前,请注意以下事项:

- 3. 每月第5日的香港苏宁门店95折优惠将于2022年6月5日(此乃最后一次 优惠日)后终止。
- 4. 阁下苏宁卡内的签账积分(如有)将于苏宁卡终止服务后 6-8 星期内自动转移 至阁下的 ICBC 银联双币卡内。

为保障 阁下利益,如 阁下以此苏宁卡作付款安排,如自动转账、直接付款授权、八达通自动增值服务、流动支付服务信用卡户口设置等,请直接与商户联络安排取消或更改有关付款指示。此外,于取消卡后收到下期月结单时,请全数缴付所有结欠款项(如有)。如苏宁卡内仍有结存余款,请致电本行24小时客户服务热线(852)21074107作进一步处理。若阁下未有退还苏宁卡予本行,请将苏宁卡适当剪断。

如 阁下已全数缴付总结欠,并于账户结束前五年内没有拖欠还款超逾 60 日,根据「个人信贷资料实务守则」, 阁下有权指示本行要求信贷资料服务机构自 其数据库删除 阁下此账户之资料。

如有查询,欢迎致电本行 24 小时客户服务热线 (852) 2107 4107。有关香港苏宁会员之查询,请直接与苏宁联络¹。

中国工商银行(亚洲)有限公司 谨启

2022年4月4日

提示:

借定唔借?还得到先好借!

数码 KEY 睇紧啲,揿 LINK 前要三思!

借户口畀人有钱赚?小心洗黑钱陷阱!

注:

请浏览苏宁官方网页以获取更多信息。



Broaden Your Vision. Bank with Us.

4 April 2022

Dear Valued Customer,

Notice of Termination of ICBC Suning UnionPay Dual Currency Platinum Credit Card

(Applicable to the Suning cardholder who has held ICBC UnionPay Dual Currency card)

Due to service adjustment of the Bank, we are writing to inform you that your current ICBC Suning UnionPay Dual Currency Platinum Credit Card ("Suning Card") together with the relevant supplementary card(s) will be discontinued on 6 June 2022.

Before the termination, please note on below items:

- 1. The 5% off offer on products at Hong Kong Suning Stores on the 5th of every month will be terminated after 5 June 2022 (which is the last offer day).
- 2. The balance of bonus points in Suning Card (if any) will be transferred to your ICBC UnionPay Dual Currency Platinum Credit Card automatically within 6-8 weeks after the termination of Suning Card.

For your own interest, if you have authorized to setup autopay, direct debit authorization, Octopus Automatic Add Value Service (if any) linked with the Suning card, or setup of mobile payment card account, please contact the merchant(s) directly to cancel /alter the payment arrangements. Please be reminded to repay all outstanding amounts (if any) in the next credit card statement after cancellation of the card(s). For credit balance of the Suning Card, please contact our 24-hour Customer Service Hotline on (852) 2107 4107 for further handling. If you do not return the Suning Card to the Bank, please duly cut the Suning Card into halves.

Upon termination of the account by full payment, you have the right, provided you have never defaulted in any payment for a period more than 60 days within 5 years immediately before account termination, to instruct us to request the credit reference agency to delete your account data from its database in accordance with the "Code of Practice on Consumer Credit Data".

If you have any query, please contact our 24-hour Customer Service Hotline on (852) 2107 4107. For enquiry about Hong Kong Suning membership, please contact Suning directly.

Yours faithfully,

Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited

Reminders:

To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay! Protect your Personal Digital Keys; Beware of Fraudulent Links! Don't Lend/Sell Your Account!

Remarks:

Please visit www.hksuning.com for further information.